

摘要的详简度与编写要求

马应森

(厦门大学学报(自然科学版)编辑部, 厦门 361005)

摘要 为了促进高校自然科学学报文前摘要编写的规范化和改善其被引用与被收录情况,对部分高校学报的摘要进行随机抽样调查。调查结果表明,摘要的写作普遍存在编写不规范、随意性大、详简度低等现象。其主要原因是作者、审者,尤其是编者不重视,有关标准、规范和教材对摘要的详简度要求不一致,学报的编辑质量评价体系关注不够等。提出更新观念、统一要求、重视评价、提高素质和增大详简度等措施,指出中文摘要以300字左右,一般不超过400字为宜。并对结构式摘要与传统式摘要进行比较,指出结构式摘要的编写形式符合摘要四要素的要求,是传统摘要的格式化。

关键词 高校学报,摘要,详简度,编写,引用,收录,标准

学术论文的文前摘要对期刊界而言,既不是热点,也不是难点,因为国际标准(ISO214—1976(E))以及国家标准^[1-4]和高校规范^[5]对其编写要求已有明确的规定,有关的论著^[6-9]也提供了很好的见解。然而,高校自然科学学报(以下简称高校学报)文前摘要的编写至今仍不受重视,学报的被引用和被收录情况欠佳。因此,本文主要通过对1998年下半年出版的部分全国重点、一般本科和专科院校学报的摘要进行随机抽样调查,对其详简度进行统计分析,并提出改进的措施。

1 随机抽样调查结果

为了分析高校学报文前摘要的编写情况,改善高校学报被国内外引用和收录的情况,随机抽取了1998年下半年出版的部分全国重点、一般本科和专科院校学报的文前摘要进行统计分析。结果表明,摘要的写作普遍存在编写不规范、随意性大、不符合摘要四要素^[2-6]的要求和详简度偏低等现象。表1给出论文摘要字数(含标点符号)抽样调查统计情况,其中全国重点和一般本科院校学报各9家,专科院校学报6家。由表1可以看出,摘要字数少于100个的全国重点、一般本科和专科院校学报分别占21.0%、51.1%、74.4%;少于150个的分别占55.6%、83.7%、98.3%。通常摘要的字数是衡量摘要详简度的主要指标,字数太少,详简度低,难以保证对文献内容准确地作实质性记述,难以提供包含与论文同等量的主要信息,起不到摘要的作用。很难想象,几十个汉字,甚至三四十个汉字就能对一项科研课题进行全面、完整的描述,更何况有的摘要在短短的几句话中还写进一些无用的信息,例如背景资料,对自己工作的不切实际的评价(首次报道,填补……空白,……重大意义,等)和带有广告性质的。值得注意的是在抽样调查数据中,专科院校学报的摘要字数少于50个的竟占31.9%。还有数学类的论文摘要普遍过于简短,有的甚至只用一句话。以上统计不包括采用结构式摘要的学报。

表1 高校自然科学学报论文摘要字数抽样调查统计表

院校类别	院校代码	论文篇数/篇	平均字数/个	最长字数/个	最短字数/个	摘要字数/个						
						<50	50	100	150	200	250	≥300
							~99	~149	~199	~249	~299	
重点院校学报	11	35	123	225	65	0	9	20	2	4	0	0
	12	19	141	261	54	0	5	6	4	3	1	0
	13	19	128	270	51	0	8	5	4	1	1	0
	14	31	180	299	181	0	1	8	11	9	2	0
	15	26	131	272	71	0	8	11	6	0	1	0
	16	33	170	321	69	0	3	9	14	2	3	2
	17	26	138	302	35	1	9	6	5	3	1	1
	18	32	185	279	130	0	0	6	16	6	4	0
	19	22	123	313	58	0	7	13	1	0	0	1
	合计	243	146	321	35	1	50	84	63	28	13	4
所占百分率/(%)						0.4	20.6	34.6	25.9	11.5	5.3	1.7
一般本科院校学报	21	13	126	190	62	0	3	6	4	0	0	0
	22	24	112	201	52	6	4	11	2	1	0	0
	23	23	101	192	61	0	11	8	4	0	0	0
	24	22	164	390	39	2	3	6	3	5	2	1
	25	24	68	144	27	6	16	2	0	0	0	0
	26	24	102	205	44	1	11	10	0	2	0	0
	27	27	103	184	29	2	12	9	4	0	0	0
	28	17	84	146	37	1	11	5	0	0	0	0
	29	16	109	234	64	0	8	5	2	1	0	0
	合计	190	108	390	27	18	79	62	19	9	2	1
所占百分率/(%)						9.5	41.6	32.6	10.0	4.7	1.0	0.5
专科学院学报	31	26	68	199	14	11	8	6	1	0	0	0
	32	27	60	111	23	14	8	5	0	0	0	0
	33	14	91	143	56	0	9	5	0	0	0	0
	34	11	95	146	43	2	4	5	0	0	0	0
	35	24	76	196	23	6	14	3	1	0	0	0
	36	11	71	108	44	3	5	3	0	0	0	0
	合计	113	77	199	14	36	48	27	2	0	0	0
所占百分率/(%)						31.9	42.5	23.9	1.8	0	0	0

2 原因分析与对策

衡量学术刊物的学术质量和学术论文学术水平的一个重要标志是刊物和论文被引用和被收录的情况。自90年代以来,高校作者发表的论文数量和占全国发表的论文比例大幅度增加,但高校学报在被引频次最高的中国科技期刊排行榜中的位置未喜反忧。影响刊物和论文被引用和被收录情况固然有许多因素,其中主要是学术质量和知名度,但是摘要的编写质量是一个重要的因素。众所周知,随着科技进步和经济发展,论文数量迅速增加(据中国科技信息研究所统计,1997年仅在1214种中国科技期刊上发表的论文数为120851篇,而1991年为94435篇,期刊数为1217种),交叉学科与高新科技不断涌现,科技信息总量急剧上升。人们为了迅速有效地获取具有创新性、科学性和实用性的科技信息,避免重复研究,往往不是浏览各种科技期刊,而是先通过检索系统(文摘刊物、数据库等)看文摘,查找自己感兴趣的内容,通过文摘或摘要判断是否需要阅读正文。尤其是越来越多的刊物论文通过光盘版以及万方数据(ChinaInfo)系统(科技期刊群)和各地、各部门、各单位等窗口上了因特网,使摘要越来越成为人们快速进行科技信息交流的重要手段。因此,作者、审者,尤其是编者应加强对论文摘要重要性的认识,更新观念。可以说,论文的学术水平如何,主要责任在作者、审查,而论文摘要的编写质量如何,主要责任在编者,因为编者有责任要求作者如何写好摘要,编者有责任、也应有能力编写好摘要。

表2给出有关的国家标准、规范、教程对论文摘要编写要求的对照。由表2可见,由于有关摘要的国家标准^[2-4]规定不一致,引用国家标准的有关规定^[5]和教程^[6]提法不统一,例如“不宜超过200~300字”,“×××字以内”。不少刊物的征稿简则也过分强调要“扼要简短”,“不宜超过×××字”,“×××字以内”,造成误导。难怪至今还有不少新老编辑一开口就是“要简短”,“不应超过×××字”,似乎关键在“简短”,内容嘛,可随意。

实践证明,根据现代汉语的特点,要使论文摘要符合编写要求,能完整地表述一项研究工作的目的、方法、结果、结论等实质性内容,建议中文摘要以300字左右,一般不超过400字为宜,外文摘要与中文摘要应一致。

不少作者和审者不重视论文摘要的撰写,有的认为是一种负担,或认为是编辑的工作;有的不甚了解撰写摘要的要求,尤其是发表论文少的作者和刚开始写论文的年轻作者。有些编辑责任心不强,没有按要求请作者修改摘要,放任自流;有些编辑业务素质不高,不敢按要求对不符合标准的摘要进行实质性修改,怕改错,怕花时间,因为编辑必须领悟论文的主要内容和有较好的语言文字功底。还有一些作者和编辑可能由于外文水平不高,要花费更多的精力与时间去写好外文摘要,还不如“扼要简短”些更省事。当然也有一些高校学报,办刊条件差,甚至是一个人办刊,实在无能力顾及摘要的编辑加工。

在有关高校学报的评价标准和评比活动中,摘要的编写质量也常常不像其他项目一样受重视。

表2 有关的国家标准、规范、教程对论文摘要编写要求对照表

国标/规范/教程 名称	发布/批准/出版 时间	撰写要求	详 简 度		
			报道性	报道指示性	指示性
GB3468 - 83 检索 期刊编辑总则 ^[1]	1983 - 01 - 29 发布	对文献内容作实质 性描述			
GB6447 - 86 文摘 编写规则 ^[2]	1986 - 06 - 14 发布	以提供文献内容梗 概为目的,不加评 论和补充解释,简 明、确切地记述文 献重要内容的短 文; 文摘的要素:目的、 方法、结果、结论、 其他	400 字左右为宜	200 字左右为宜	
GB7713 - 87 科学 技术报告、学位论 文和学术论文的编 写格式 ^[3]	1987 - 05 - 05 批准	是报告,论文的內 容不加注释和评论 的简短陈述; 应具有独立性和自 含性 ¹⁾ ;有数据、结 论,是一篇完整的 短文;其内容应包 含与报告、论文同 等量的主要信息, 一般应说明目的、 实验方法、结果和 最终结论等,重点 是结果和结论	中文:一般不宜超过 200~300 字; 外文:不宜超过 250 个实词;如遇 特殊需要字数可以略多		
GB/T3179 - 92 科 学技术期刊编排格 式 ^[4]	1992 - 04 - 13 批准	摘要的撰写,应参照 GB6447 的规定			
中国高等学校自然 科学学报编排规 范 ^[5]	1993 - 01 - 14 发布	应具有独立性和自 含性,应是一篇完 整的短文; 内容包括目的、主 要的方法、结果和 结论等	300 字 以内	200 字 以内	100 字 左右
科学技术期刊编辑 教程 ^[6]	1995 - 09 第 1 版	书写要求详见国际 GB6447 - 86	中文:不超过 400 字为 宜; 外文:不宜超过 250 个 实词	200 字	上下

1)即不阅读报告、论文的全文,就能获得必要的信息

3 结构式摘要

自从1987年R. Brian Haynes提出临床研究论文的结构式摘要^[9]以后,我国医学期刊界对此作出积极的响应^[10~12],取得良好的效果。目前在医学期刊和个别高校学报推广应用的结构式摘要的编写方法与国家标准GB6447-86^[2]有关文摘的四要素(目的、方法、结果、结论)是一致的,其层次分明、随意性小、编辑加工容易。它实际上是传统式报道性摘要的格式化。由于刊物的学科门类繁多,论文的内容千差万别,因此摘要所选用的要素与格式可能有一些差别,可以根据实际情况略作变动。但是原则只有一条,那就是摘要应对论文作实质性描述,其内容应包含论文同等量的主要信息。显而易见,足够的详简度是必要的。

参 考 文 献

- 1 GB3468-83 检索期刊编辑总则
- 2 GB6447-86 文摘编写规则
- 3 GB7713-87 科学技术报告、学位论文和学术论文的编写格式
- 4 GB/T3179-92 科学技术期刊编排格式
- 5 中国高等学校自然科学学报研究会. 中国高等学校自然科学学报编排规范. 北京:北京工业大学出版社,1993.6~7
- 6 王立名. 科学技术期刊编辑教程. 北京:人民军医出版社,1995.49~50
- 7 陈玉林. 学术论文内容摘要漫议. 编辑之友,1996(1):28~29
- 8 迟玉华. 科技论文摘要、引言、结论及其联系与区别. 见,张全福. 学报编辑论丛:第7集. 上海:上海医科大学出版社,1998.88
- 9 Huth E J. Structured abstracts for papers reporting clinical trial. Ann Intern Med,1987,106:626
- 10 钱寿初. 从传统式摘要到结构式摘要. 编辑学报,1990,2(1):56~60
- 11 刘雪立,乔汉臣. 结构式摘要及其在生物医学期刊中的应用. 新乡医学院学报,1991,8(2):87
- 12 刘雪立,李胜利,谭豫川. 中国生物医学期刊应用结构式摘要的现状与建议. 中国科技期刊研究,1994,5(2):46

(责任编辑 顾来保)